ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAŢIEI
MINISTRY OF EDUCATION
UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI [1)]
UNIVERSITY OF BUCHAREST

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

cu seria nr.

The Supplement is for diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

	Numele de familie din certificatul de naştere *Family name(s) of the birth certificate*	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) *Family name(s) (after marriage) (if applicable)*
1.1a / 1.1b		
	Iniţiala (iniţialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei *Initial(s) of father's / mother's first name(s)*	Prenumele *First name(s)*
1.2a / 1.2b		
	Data naşterii (anul/luna/ziua) *Date of birth (year/month/day)*	Locul naşterii (localitatea, judeţul, ţara) *Place of birth*
1.3a / 1.3b		

Numărul matricol *Student enrolment number*	Codul numeric personal (CNP) *Personal identification number*	Anul înmatriculării *Year of enrolment*
1.4		1.5

2. INFORMAŢII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării şi titlul acordat
Name of qualification and title awarded

2.1 **TEORIA ȘI PRACTICA IMAGINII (TPI) (interdisciplinar cu domeniile: Arhitectură, Filologie), MASTER**
THEORY AND PRACTICE OF IMAGES (TPI) (interdisciplinary with Architecture, Philology), MASTER DEGREE

Domeniul de studii *Field of study*	Programul de studii *Programme of study*
2.2a **STUDII CULTURALE** *CULTURAL STUDIES*	2.2b **TEORIA ȘI PRACTICA IMAGINII (TPI) (interdisciplinar cu domeniile: Arhitectură, Filologie)** *THEORY AND PRACTICE OF IMAGES (TPI) (interdisciplinary with Architecture, Philology)*
Numele şi statutul instituţiei de învăţământ superior care eliberează diploma (în limba română) *Name and status of awarding institution*	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) *Faculty administering the final examination*
2.3a **UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI** **Universitate publică acreditată** *UNIVERSITY OF BUCHAREST* *Accredited Public University*	2.3b **FACULTATEA DE LITERE** *FACULTY OF LETTERS*
Numele şi statutul instituţiei de învăţământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) *Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)*	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) *Faculty administering studies (if different from 2.3b)*
2.4a -	2.4b -

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction/ examination

2.5 **ROMÂNĂ /** *ROMANIAN*

L.S.

3. INFORMAŢII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

	Nivelul calificării *Level of qualification*		Durata oficială a programului de studii şi numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) *Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits*
3.1	**STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7 CEC** *MASTER STUDIES 7 EQF*	3.2	**2 ANI, 120 CREDITE** *2 YEARS, 120 CREDITS*

Condiţiile de admitere
Access requirement(s)

3.3	**Examen de licenţă + examen de admitere (interviu despre proiectul personal de cercetare)** *Graduate exam + admission examination (interview about personal research project)*

4. INFORMAŢII PRIVIND CURRICULUMUL ŞI REZULTATELE OBŢINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învăţământ
Mode of study

4.1	**ÎNVĂŢĂMÂNT CU FRECVENŢĂ** *FULL TIME STUDIES*

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2

Programul de studii masterale este organizat de Centrul de Excelenţă în Studiul Imaginii (CESI) la Facultatea de Litere, în cadrul Școlii Doctorale „Spațiu, Imagine, Text, Teritoriu” (SD SITT).
Programul are o durată de patru semestre şi este construit pe cinci mari teme de cercetare, care constituie totodată specializările TPI: istoria şi teoria imaginii, imagine literară/vizuală, imagologie: Sinele şi Celălalt, politica imaginii, arhitectură şi spaţiul public.
Cursurile, atelierele si modulele de analiză aplicată funcţionează în sistem de credite transferabile (30 de credite din totalul de 120, obligatorii), deschis către cel de-al doilea program de masterat interdisciplinar organizat de Centrul de Excelenţă în Studiul Imaginii, „Societate, multimedia, spectacol” (SMS) (interdisciplinar cu domeniile: Arhitectură, Filologie).
Programul didactic este bidimensional. Dimensiunea teoretică este reflectată în planul de învăţământ de cursurile de istorie, teorie şi filosofie a imaginii, în timp ce dimensiunea practică are ca menire specializarea în analiza textului în relaţie cu imaginea vizuală din artele plastice, fotografie, iconurile culturale, arhitectura.
În consecinţă, programul TPI dezvoltă competenţe cognitive, prin excelenţă, dar susţine şi o bună integrare profesională. Programul specializează (conform COR): asistent de cercetare în filozofie (263306), asistent de cercetare în istorie (263308). Alte debușee profesionale sunt: referent (235106), specialist (262115, 243201), redactor (264211), secretar de redacție (264215), documentarist (262203), muzeograf (262103).
Absolvenții programului TPI, care doresc să-și continue studiile și cercetările, pot opta pentru Școala Doctorală „Spațiu, Imagine, Text, Teritoriu”, care se axează în principal pe abordarea interdisciplinară a imaginii în modernitate și în perioada contemporană.

The master program is organized by the Center of Excellence in the Study of Image (CESI) at the „Space, Image, Text, Territory” Doctoral School (SITT DS), Faculty of Letters.
The master program lasts four semesters and covers the five major areas of final specialization: history and theory of images, analysis of particular literary or visual images, Images of Self and the Other or of social institutions, politics of public images, architecture and urban space.
The credit transfer system may be opened to take classes from the second interdisciplinary master program of the Center of Excellence in the Study of Image, „Society, multimedia, spectacle” (SMS) (interdisciplinary with Architecture, Philology) (30 credits out of all 120 required).
This teaching program is two-dimensional. Different theoretical approaches are involved in classes on history and philosophy of image while the practical approaches appear by teaching the masters how to specialize in the analysis of particular classes of images like paintings, photographies, cultural icons, architecture.
Therefore, the TPI program develops cognitive competence par excellence, but sustains also a proper integration in different professions: research assistant in philosophy, research assistant in history, professional reviewer, editor, editorial secretary, expert in documentary evidence.
Graduates can pursue a PhD program in Philology or Cultural Studies at the „Space, Image, Text, Territory” Doctoral School which focuses on the interdisciplinary approach of images in modern and contemporary time.

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obţinute (conform Registrului matricol al facultăţii, volumul nr. ..)
Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. …)

L.S.

4.3

Nr. *No.*	Denumirea disciplinei *Subject*	[3)]Total ore *Number of hours*		Nota / *Grade*		Nr. credite *Number of ECTS/SECT credits*	
		C	S, LP, P	Sem I 1st sem	Sem II 2st sem	Sem I 1st sem	Sem II 2st sem
	Anul I (anul universitar ….) *1st year of study (…. academic year)*						
1.	**Culturi vizuale europene (E) /** *European visual cultures* (E)	28	-			6	
2.	**Filosofii moderne și imaginea de artă (E) /** *Modern philosophies and the image of art* (E)	28	-			6	
3.	**Studii culturale vizuale (E) /** *Visual cultural studies* (E)	28	28			6	
4.	**Redactare, etică și integritate academică (E) /** *Scientific writing, ethics and academic integrity (E)*	14	-			3	
5.	**Redactarea ştiinţifică a portofoliilor de practică (C) /** *Drawing up a kit of practical training* (C)	14	-			2	
6.	**Tutorial de practică de specialitate în instituţii culturale şi de educaţie (V) /** *Tutorial for practical training in cultural and educational institutions* (V)	-	56			7	
7.	**Forme de imaginar cultural (E) /** *Cultural imaginary forms* (E)	14	-				3
8.	**Arta în secolul XX (E) /** *Art in the 20th century* (E)	28	-				5
9.	**Noul cinema românesc (E) /** *Romanian New Wave* (E)	28	-				5
10.	**Imaginea fotografică (E) /** *Photographic image* (E)	28	-				5
11.	**Cum scriem despre imagini - curs de redactare ştiinţifică. Texte de specialitate TPI (anul I de cercetare pentru disertaţie) (E) /** *How to write about images - practical course of scientific writing. Specialized texts TPI (first year of research for MA dissertation)* (E)	14	-				6
12.	**Disciplină opțională: Cum scriem despre imagini - atelier de redactare ştiinţifică. Articole ştiinţifice (V) /** *Optional: How to write about images - laboratory of scientific writing. Scientific papers* (V)	-	84				6
13.	**Disciplină opțională: Practici şi tehnici ale fotografiei - laborator (V) /** *Optional: Practices and technics of photography - laboratory* (V)						
14.	**Disciplină opțională: Semnificaţia patrimoniului artistic - cercetare pe teren; analiză de specialitate (V) /** *Optional: Meaning of artistic heritage – practical research; specialized analysis* (V)						
	Promovat cu media: [4)] *Pass, average grade per academic year*	**Total credite /** *Total ECTS/SECT* credits:				**60**	
	Anul II (anul universitar ….) *2nd year of study (…. academic year)*						
1.	**Teorii recente ale picturii (E) /** *Recents theories of painting* (E)	28	-			6	
2.	**Avangarda interbelică (E) /** *Interwar avant-garde* (E)	28	-			6	
3.	**Artă contemporană (E) /** *Contemporary art* (E)	28	-			6	
4.	**Imaginea arhitecturală în modernitatea europeană (E) /** *Architectural image in European Modernity* (E)	28	-			6	

L.S.

5.	**Artă contemporană românească – documentare participativă pe teren. Lucrări de specialitate şi proiecte (V) /** *Romanian contemporary art – practical documentation. Specialized papers and projects* (V)	-	84			6	
6.	**Iconuri europene - de la obiect (de artă) la imagine publică (E) /** *European Icons – from artistic object to public image* (E)	20	-				6
7.	**Memorie, sens, mediologie (E) /** *Memory, meaning, mediology* (E)	20	-				6
8.	**Artă contemporană – text şi imagine (E) /** *Contemporary art – text and image* (E)	20	-				6
9.	**Cercetare, documentare şi analiză ştiinţifică pentru lucrarea de disertaţie (V) /** *Research, documentation and scientific analysis for M.A. dissertation* (V)	20	-				6
10.	**Disciplină opțională: Iconuri europene - de la obiect (de artă) la imagine publică. Documentare-cercetare pe teren, lucrări de specialitate şi articole (V) /** *Optional: European Icons – from artistic object to public image. Documentation and research, specialized papers and articles* (V)	-	60				6
11.	**Disciplină opțională: Memorie, sens, mediologie. Documentare-cercetare pe teren, lucrări de specialitate şi articole (V) /** *Optional: Memory, meaning, mediology. Documentation and research, specialized papers and articles* (V)						
12.	**Disciplină opțională: Artă contemporană – text şi imagine. Echipă de cercetare, lucrări şi articole (V) /** *Optional: Contemporary art – text and image. Research team, papers and articles* (V)						
13.	**Disciplină opțională: Laborator multimedia/ Jurnalul ştiinţific electronic al masteranzilor (V) /** *Optional: Multimedia laboratory/ Electronic scientific journal of students* (V)						
Promovat cu media: [4] *Pass, average grade per academic year*		Total credite / *Total ECTS/SECT* credits:					**60**

Promovat:	**DA**	**Media aritmetică a anilor de studii [5]:**	**Total credite:**
Pass:	***YES***	*The arithmetic mean of the study years:*	*Total ECTS/SECT credits:* **120**

4.4 Sistemul de notare şi, dacă sunt disponibile, informaţii privind distribuţia statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoţia ..., domeniul de studii Studii culturale, programul de studii *Teoria și practica imaginii (TPI) (interdisciplinar cu domeniile: Arhitectură, Filologie)* este ... (...%), iar media maximă este ... (...%), titularul fiind clasat pe locul ... dintr-un total de ... absolvenţi.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of ..., field of study Cultural studies, study programme in Theory and practice of images (TPI) (interdisciplinary with Architecture, Philology) *are: lowest average: ... (...%) (out of 10) and highest average ... (...%) (out of 10), the degree holder is ranked ... out of ... graduates.*

L.S.

5. INFORMAŢII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

	Informaţii suplimentare *Additional information*		Alte surse pentru obţinerea mai multor informaţii *Further information sources*
5.1	**Mențiuni privind școlarizarea:** *Remarks on the studies*	5.2	**Facultatea de Litere, Str. Edgar Quinet, nr. 5-7, Sector 1, Bucureşti, 010017, România, Tel. +40-21 313 88 75.** **Universitatea din Bucureşti, Șoseaua Panduri nr. 90, sector 5, 050663, Bucureşti, România, Tel. +40-21- 305 97 30, Fax: +40-21- 313 17 60** **Ministerul Educației, Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, Sector 1, Bucureşti, 010168, România, Tel. +40-21 405.62.00** *Faculty of Letters, 5-7 Edgar Quinet, Sector 1, Bucharest, 010017, Romania, Phone +40-21 313 88 75.* *University of Bucharest, 90-92 Panduri Street, Sector 5, Bucharest, 050663, Romania, Phone +40-21- 305 97 30, Fax: +40-21- 313 17 60* *Ministry of Education, 28-30 G-ral Berthelot Street, Sector 1, Bucharest, 010168, Romania, Phone +40-21 405.62.00*

6. INFORMAŢII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ŞI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

	Posibilităţi de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare) *Access to further study (after passing the final examination)*
6.1	**STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT** *Ph.D. STUDIES*

	Statutul profesional (dacă este cazul) *Professional status (if applicable)*
6.2	

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcţia *Position*	Semnătura *Signature*		Funcţia *Position*	Semnătura *Signature*
7.1	**RECTOR** *Rector*		7.2	**Secretar şef universitate** *University Registrar*	
7.3	**DECAN** *Dean*		7.4	**Secretar șef facultate** *Faculty Registrar*	

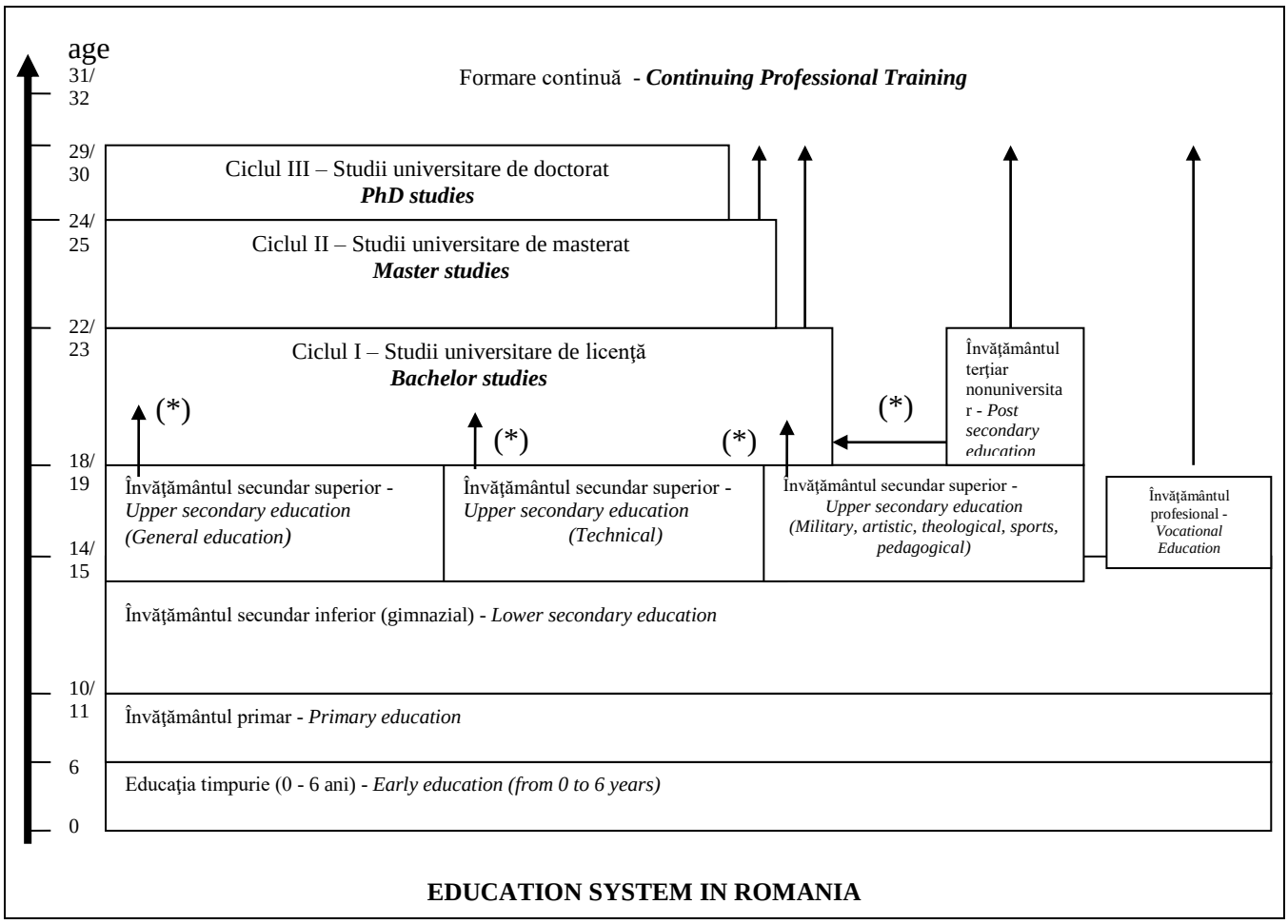
	[6] Nr. şi data eliberării *No., dated.*		Ştampila sau sigiliul oficial *Official stamp or seal*
7.5	**..... / .....** **Acest document conţine un număr de 7 pagini.** *This document consists of 7 pages.*	7.6	L. S.

L.S.

[1] Denumirea ministerului şi a instituţiei de învăţământ superior care a asigurat şcolarizarea şi care eliberează suplimentul la diplomă.
[1] Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement
[2] Se va completa de către instituţia de învăţământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă şi de pe suplimentul la diplomă.
[2] To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.
[3] Se va menţiona numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
[3] It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).
[4] Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
[4] Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
[5] Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
[5] The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.
[6] Se va completa de către instituţia care a asigurat şcolarizarea titularului.
[6] To be filled in by the institution administering studies.
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (faţă / verso), se va numerota şi se va ştampila pe fiecare pagină, pe colţul din dreapta jos (L.S.), cu acelaşi specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.)*, with the same specimen from 7.6.*
Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultăţii, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.
The point 4.3 `Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records,volume no. /)` will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

L.S.

8. INFORMAŢII PRIVIND SISTEMUL NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT SUPERIOR
Overview of the national higher education system

Accesul în învăţământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obţinută la sfârşitul învăţământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obţinută după finalizarea studiilor de licenţă (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licenţă (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învăţare pe tot parcursul vieţii (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licenţă şi masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 şi 6 ani, la învăţământul cu frecvenţă, diplomele obţinute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teza de doctorat, iar candidaţii care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învăţământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universităţile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învăţământ: cu frecvenţă, cu frecvenţă redusă şi la distanţă.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universităţile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piaţa muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011

L.S.